

# HORTIQUOI

Fédération des sociétés d'horticulture et d'écologie du Québec

## Mot du président



L'été 2016 a passé trop rapidement! Les floraisons ont été abondantes et j'espère que vous avez pris le temps de découvrir les magnifiques jardins du Québec avec notre brochure Des jardins à visiter.

La Journée de la Fédération a eu lieu le samedi 13 août au Domaine Joly-De Lotbinière sous la présidence d'honneur de Mme Hélène Leclerc, directrice-générale de cette merveilleuse seigneurie. La participation à la journée a été l'une des plus grandes depuis plusieurs années.

Les membres présents ont reçu des cadeaux et des prix de présence, sans oublier les nouvelles idées et suggestions partagées lors d'un atelier d'échange.

L'assemblée générale a permis aux membres de prendre connaissance de nos activités, du rapport financier, des modifications aux règlements généraux ainsi que du nouveau Plan de développement 2016-2020.

Nos programmes Initiation des jeunes à l'horticulture, L'horticulture et les aînés, et Écologie et environnement ont connu un beau succès. Mme Adèle Côté et M. André Viger ont présenté un résumé des projets acceptés dans nos trois programmes.

Nos membres ont été mis en valeur lors de cette belle journée en remportant plusieurs prix. Vous trouverez la liste des gagnants dans la section Nouvelles et les photos des gagnants de notre concours de photographies seront placées sur notre page Facebook au cours de l'automne.

Pendant la journée, nous avons amassé des fonds pour la Fondation René Paquet pour l'horticulture et l'écologie et nous remercions tous ceux qui ont contribué. Malheureusement, nous n'avons reçu aucune participation au Prix Yves-Chantal. Rappelons que ce prix récompense un membre de la Fédération qui au cours de plusieurs années fournit des efforts constants à la promotion de l'horticulture chez les jeunes.

Vous trouverez la liste des membres du conseil d'administration ainsi que les régions qui leur ont été assignées à la page 2. N'hésitez pas à communiquer avec eux, ils sont là pour vous aider et répondre à vos besoins.

Le conseil d'administration a rendu hommage à Mme Sonia Houle pour son travail dévoué. Il a également souligné le départ de Mme Thérèse Tourigny au cours de l'été en lui remettant un magnifique souvenir.

Plusieurs rencontres régionales sont déjà prévues cet automne et au printemps 2017. Demandez la date à votre représentant régional.

Avant de terminer, je tiens à remercier nos commanditaires qui ont supporté nos activités. En particulier, le ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur. Je remercie également tous ceux et celles qui ont aidé d'une manière ou d'une autre au succès de la Journée.

Pour les personnes qui n'étaient pas à l'assemblée générale, je vous encourage à consulter le rapport des activités de la dernière année dans le présent bulletin.

Vos suggestions sont bienvenues, toujours dans le but d'améliorer les services que nous vous offrons.

Je vous souhaite un bel automne, de belles récoltes et d'abondantes photographies!



*Yves Chantal*

En 2017, la Journée de la Fédération se tiendra le 12 août.

Réservez cette date à votre agenda!

**Sommaire**

Mot du président .....	1
Les nouvelles .....	2
Les communiqués .....	3
Le rapport des activités .....	4
Les événements .....	6
Les conseils d'Albert .....	7
Les livres .....	8

4545, avenue Pierre-De Coubertin  
Montréal (Québec) H1V 0B2  
Tél. : 514 252-3010 Téléc. : 514 251-8038

Rédaction : Sonia Houle  
Mise en page : Lucie Bégin  
Dépôt légal : 3<sup>e</sup> trimestre 2016  
Bibliothèque nationale du Québec  
Bibliothèque nationale du Canada  
ISSN 1188-3421  
Prochaine parution : janvier 2017  
Date de tombée : 1<sup>er</sup> décembre 2016

Courriel : fsheq@fsheq.com  
Site Internet : www.fsheq.com

Membres du conseil d'administration et les  
régions dont ils sont responsables :

*Yves Chantal*

*Adèle Côté :* Côte-Nord  
Saguenay-Lac-Saint-Jean

*Clarisse Courchesne :* Centre-du-Québec  
Mauricie

*Jean-Pierre Guillot :* Capitale-Nationale  
Chaudière-Appalaches

*Sonia Houle :* Estrie  
Montérégie  
Montréal

*Sylvie Rouleau :* Abitibi-Témiscamingue  
Bas-Saint-Laurent  
Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine  
Nord-du-Québec  
Outaouais

*André Viger :* Lanaudière  
Laurentides  
Laval

Les adresses de courrier électronique sont sur le  
site Internet, sous la rubrique « Équipe actuelle ».

Éducation  
et Enseignement  
supérieur

Québec



## Les nouvelles

### NOS PROGRAMMES

La Fédération maintient son aide financière pour la réalisation de projets dans ses différents programmes.

Notez qu'il est possible de présenter un projet dans chacun des programmes. Toutefois, un même projet ne peut être présenté dans plusieurs programmes.

Important : suite à la réception d'une aide financière, l'envoi du rapport est **obligatoire**. Si vous ne soumettez pas de rapport, votre demande sera refusée.

#### *Initiation des jeunes à l'horticulture*

Ce programme permet d'initier les jeunes (en garderie, en milieu scolaire préscolaire, primaire ou secondaire) à l'horticulture par de petits projets dont ils retirent de nombreux avantages, tout en apprenant le respect de l'environnement. Une bonne occasion d'initier de futurs membres!

#### *L'horticulture et les aînés*

La Fédération encourage la réalisation de projets dynamiques avec des aînés, leur permettant de développer des compétences en horticulture, de pratiquer une activité physique, de se détendre, en plus de favoriser la communication et les échanges afin de briser les barrières de l'isolement.

#### *Écologie et environnement*

Ce programme, développé par la Fédération, incite au développement de projets visant à améliorer les conditions du milieu de vie. Il a été créé afin de promouvoir le développement durable, sensibiliser les intervenants sur la protection et la mise en valeur de l'environnement et pour encourager de meilleures pratiques horticoles et écologiques.

Tous les détails de ces programmes sont disponibles sur le site Internet de la Fédération au [www.fsheq.com](http://www.fsheq.com).

Pour participer à l'un ou l'autre, il suffit de remplir le formulaire correspondant.

Date limite pour présenter un projet ou pour envoyer le rapport final : le **31 décembre 2016**.

### LES GAGNANTS DES PRIX REMIS À LA JOURNÉE DE LA FÉDÉRATION

La Fédération des sociétés d'horticulture et d'écologie du Québec a remis plusieurs prix dont voici les principaux gagnants :

La Société d'horticulture et d'écologie de Saint-Apollinaire a remporté le trophée Marie-Victorin. Celui-ci est accompagné d'un montant de 250 \$.

La Société d'horticulture de Dolbeau-Mistassini et la Société d'horticulture et d'écologie Tournvert ont reçu les prix pour la qualité de la présentation des rapports des projets de 2015, dans le cadre du programme *Initiation des jeunes à l'horticulture*.

La Société d'horticulture et d'écologie de Mont-Laurier et la Société d'horticulture et d'écologie Tournvert ont remporté les prix pour la qualité de la présentation des rapports de projets de 2015, dans le cadre du programme *L'horticulture et les aînés*.

L'Association d'horticulture de Thetford Mines, pour avoir rempli et retourné assidument tous les formulaires d'évaluation des conférences depuis le mois d'août 2015, pourra inscrire deux personnes à la Journée de la Fédération de 2017, prix d'une valeur de 180 \$.

Les gagnants du concours de photos sur le thème « L'arbre » sont :

1<sup>re</sup> position : Mme Nicole Pocholle, de la Société d'horticulture et d'écologie de Charlesbourg;  
2<sup>e</sup> position : Mme Lyse Thibault, de la Société d'horticulture et d'écologie de Charlesbourg;  
3<sup>e</sup> position : Mme Marjolaine Bouchard, de la Société d'horticulture d'Alma. Les prix respectifs étaient de 200 \$, 100 \$ et 50 \$.

De nombreux cadeaux ont été remis tout au long de la journée dont des certificats-cadeaux, des sacs de terreau, des arbres, des articles décoratifs de jardin et bien d'autres.

### Nouveau membre

Nous souhaitons la bienvenue  
à la Société de conservation  
et de mise en valeur  
de la Grande plée Bleue

LES FLEURS  
AIMENT

bionik

GAMME DE FERTILISANTS  
BIOLOGIQUES

[bionik.ca](http://bionik.ca)

Gloco



Pépinière **CRAMER** inc.

PÉPINIÈRES DE PRODUCTION  
SERRES • CENTRES DE JARDIN

1002, ch. St-Dominique  
Les Cèdres (Qc) J7T 3A1  
Tél. : 450 452-2121  
Fax : 450 452-4053

1101, boul. Don Quichotte  
N.-D.-de-L'Île-Perrot (Qc) J7V 5V6  
Tél. : 514 453-6323  
Fax : 514 453-3589

[www.cramer.ca](http://www.cramer.ca)



## Les tirages pour les prix de la Fondation

Les prix offerts consistaient en un bain d'oiseaux, une statuette de jardin avec lampe solaire, des encadrements des trois photos gagnantes du concours de 2015, et des livres. Tous les détenteurs des billets chanceux étaient présents lors du tirage qui a eu lieu lors du banquet.

Félicitations à tous les gagnants!

## ANNIVERSAIRE DES MEMBRES DE LA FÉDÉRATION

Lors de la Journée de la Fédération, nous soulignons les anniversaires de fondation de nos membres aux cinq ans avec un certificat *Honneur au mérite*. Ce certificat sert à honorer les membres de chaque société pour le travail bénévole effectué.

Les trente membres qui l'ont reçu en 2016 sont inscrits sur le site Internet, dans la rubrique Nouvelles.

## VOS COORDONNÉES

Nous vous rappelons l'importance de fournir vos coordonnées avec exactitude et de les mettre à jour au besoin.

### Courriel

Certains membres nous informent qu'ils ne reçoivent pas nos courriels. Nos messages sont envoyés à l'adresse inscrite sur le formulaire de cotisation.

Assurez-vous qu'une personne responsable y réponde, les fasse suivre à qui de droit ou faites le changement.

### Correspondance

Notre correspondance ainsi que les magazines Québec Vert, QuébecOiseaux et Quatre-Temps sont envoyés par la poste directement du secrétariat. Si vous ne les recevez pas, il peut y avoir plusieurs raisons :

- l'adresse fournie est inexacte
- l'adresse donnée est celle d'un ex-administrateur qui ne fait plus partie du CA.

Demandez-lui de vous remettre les revues reçues et avisez-nous du changement

- la correspondance est livrée à la réception d'un édifice qui en fait la distribution. Il est déjà arrivé que les magazines ne soient pas remis aux destinataires
- vous avez oublié de nous aviser du changement d'adresse
- nous tentons de ne pas faire d'erreur, mais nous ne sommes pas infaillibles.

## Les communiqués

### ICI NOS QUARTIERS

#### Faire pousser le bon voisinage!

*« La ville de demain, comme celle d'hier, doit être un lieu de rencontres, d'échanges, de vie, une ville pour les femmes et les hommes qui l'habitent et la rendent vivante »*

Carlos Moreno, expert international de la Smart City humaine



Réseau d'échanges entre voisins

Ancré dans une logique de développement durable, hyperlocal et humain, iCi-Nos-Quartiers veut contribuer à cocréer des milieux de vie façonnés par l'interaction de ceux qui les habitent. Parce que c'est au contact des autres que la vie s'anime, iCi-Nos-Quartiers est un brise-glace social qui permet d'activer des liens entre des voisins, ouvrant ainsi la voie à une panoplie de possibilités.

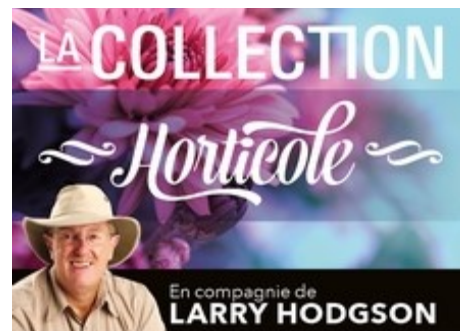
La Fédération est heureuse d'appuyer ce réseau de soutien de proximité disponible aux quatre coins du Québec qui, à l'instar de ses programmes, encourage les communications et les échanges, contribue à briser les barrières de l'isolement et offre à tous la possibilité de coopérer au mieux-être collectif.

On s'inscrit en ligne, que ce soit pour échanger des plantes, des semences, partager des récoltes, emprunter des outils de jardinage,

trouver un voisin qui pourrait arroser le jardin pendant vos vacances ou organiser un repas voisins avec les récoltes!

C'est tout à fait gratuit!

Pour information ou pour s'inscrire : [www.ici-nos-quartiers.org](http://www.ici-nos-quartiers.org)



#### Les jardins de Longwood

Du 1<sup>er</sup> au 4 décembre 2016  
4 jours / 4 repas  
Prix : 729 \$

Jardins de Longwood, Jardin Chanticleer et Jardin Winterthur.

#### Hollande en fleur

Du 23 avril au 3 mai 2017  
9 jours / 14 repas  
Prix : à partir de 3499 \$

Quel plaisir de visiter la Hollande au temps des tulipes! Pendant votre séjour, suivant le déroulement de ce programme unique et complètement retravaillé, vous verrez des champs de fleurs multicolores et le célèbre jardin de bulbes, Keukenhof, avec ses tapis de fleurs, sans parler du légendaire encan floral d'Aalsmeer, où transitent plus de 20 millions de fleurs quotidiennement.

Information : 800 463-1598 ou 418 525-4585

Courriel : [infos@gvq.ca](mailto:infos@gvq.ca)  
Site Internet : [www.gvq.ca/thematiques/horticole](http://www.gvq.ca/thematiques/horticole)

De nouveaux départs seront bientôt disponibles lors de la sortie de la brochure hiver/printemps à la mi-septembre.. Consulter le site pour plus d'informations.

Prix par personne en occupation double incluant : transport en autocar de luxe, les vols tels qu'indiqués, les repas tels que mentionnés, l'hébergement, les activités au programme (sauf optionnelles), le guide-accompagnateur, toutes les taxes et les frais de service. Les prix indiqués excluent la contribution de 1 \$ par tranche de 1 000 \$ de services touristiques achetés représentant la contribution au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages ainsi que les frais de bagages aux aéroports. Détenteur du permis du Québec. Dates et prix sujets à changements sans préavis.



Tél : 514 332-2978  
Site : [www.jardinjasmin.com](http://www.jardinjasmin.com)

6305, boulevard Henri-Bourassa Ouest  
Montréal (Québec) H4R 1C7

Notre site

Internet :

[www.fsheq.com](http://www.fsheq.com)

## POUR LA PÉRIODE DU 1<sup>er</sup> AVRIL 2015 AU 31 MARS 2016

C'est avec beaucoup de plaisir que je souhaite à tous la plus cordiale bienvenue à la 39<sup>e</sup> assemblée générale annuelle de la Fédération des sociétés d'horticulture et d'écologie du Québec qui se tient cette année au Domaine Joly-De Lotbinière.

Nous remercions le ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur (MEES) qui nous attribue un budget de fonctionnement sur une base annuelle. Ce Ministère mandate également le Conseil québécois du loisir (CQL) qui joue un rôle de concertation et de représentation à l'égard des organismes de loisir, et le Regroupement Loisir et Sport du Québec (RLSQ) qui facilite nos opérations administratives.

Voici maintenant les activités qui se sont tenues en cours d'année.

### Formation

- Mise à jour du site et du bulletin HORTIQUOI contenant des renseignements utiles ainsi que sur des techniques et trucs sur l'horticulture, l'écologie et l'environnement
- Mise à jour des liens vers les sites gouvernementaux, municipaux et autres offrant des informations sur le bénévolat, sur la gestion d'organismes, etc.
- Soutien et poursuite de la formation des membres sur leurs microsites (en personne, par téléphone ou courriel)
- Coordination et animation de la rencontre annuelle et de rencontres régionales dans plusieurs régions du Québec
- Mise à jour du Guide de formation de juge de niveau local (concours Maisons fleuries)
- Soutien financier à la formation de l'employée du secrétariat

### Information, communication, valorisation et développement du loisir et du bénévolat

- Mise à jour du site Internet et des informations sur la Fédération, ses catégories de membres, ses programmes et concours
- Mise à jour de la liste des services aux membres
- Mise à jour régulière de la page Facebook (plus de 900 mentions « J'aime »)
- Diffusion de trois bulletins HORTIQUOI
- Diffusion de trois feuillets Faites la cour aux oiseaux
- Diffusion de trois feuillets Horti-Plus
- Publication de la 17<sup>e</sup> édition de la brochure Des jardins à visiter
- Mise à jour du répertoire des emblèmes floraux des municipalités, des sociétés d'horticulture et comités d'embellissement
- Appui aux membres qui participent à des événements ou à des kiosques
- Diffusion de communiqués dans le cadre d'événements tels que la Semaine du bénévolat, la Journée nationale du sport et de l'activité physique, etc.
- Diffusion de nouvelles en provenance des membres
- Promotion des concours *Marie-Victorin*, *Suzanne-Brûlotte* et de *photographies*
- Poursuite de la mise en valeur des programmes destinés à des clientèles cibles (aînés, enfants, enfants présentant un handicap ou un trouble d'adaptation)
- Remise de cartes loisir-vacances au Québec en collaboration avec Festivals et Événements Québec

### Représentation de la Fédération

- Participation aux conseils d'administration suivants :
  - la Corporation des Fleurons du Québec
  - la Table filière de l'horticulture ornementale
  - la Fondation René Paquet pour l'horticulture et l'écologie
- Animation d'un kiosque dans le cadre d'activités telles que :
  - Rendez-vous horticole du Jardin botanique de Montréal
  - Grand fête de la nature des Plaines d'Abraham
- Appui à la prise de position des organismes communautaires dans le cadre de la révision de la Loi sur la transparence et l'éthique en matière de lobbyisme.
- Présence à l'Expo-FIHOQ (Fédération interdisciplinaire de l'horticulture ornementale du Québec)
- Assistance aux Ateliers Verts des Fleurons du Québec
- Commanditaire pour une 2<sup>e</sup> année de l'émission *Dans mon jardin avec Larry Hodgson* sur Télé-Mag Québec
- Participation à des ateliers sur le Programme de reconnaissance des organismes nationaux de loisir (PRONL) et du Programme d'assistance financière des organismes nationaux de loisir (PAFONL)
- Participation au Programme d'aide financière aux OBNL locataires, de la Ville de Montréal
- Participation à l'assemblée générale annuelle du Conseil québécois du loisir
- Présence à diverses réunions et rencontres d'information du CQL (CQL)



**Pépinière  
Charlevoix inc.**

Jean-Claude Bernier  
Président

**Producteur de clématites et  
autres grimpantes, fougères, graminées,  
herbes condimentaires, plantes aquatiques,  
plantes vivaces, rosiers et cèdres à haies.**

**Siège social**  
2375, boul. de Comporté, La Malbaie  
Charlevoix (Québec) G5A 3C6  
Tél.: (418) 439-4646 - Téléc.: (418) 439-4647  
Sans frais: 1-800-665-6435  
administration@pepiniercharlevoix.ca

**Centre de production**  
710, Chemin de la Vallée, La Malbaie  
Tél.: (418) 439-3259 - Téléc.: (418) 439-4455

[www.pepiniercharlevoix.ca](http://www.pepiniercharlevoix.ca)



**Martin Laflamme**  
Directeur des ventes

T : 418 622-3333 p. 235  
1 800 463-4696  
C : 418 952-1588  
F : 418 622-9603

mlaflamme@permacon.ca

8845, boul. Pierre-Bertrand  
Québec (Québec)  
G2K 1W2  
permacon.ca



- Participation à l'assemblée générale du Regroupement Loisir et Sport du Québec (RLSQ)
- Assistance à différentes rencontres, conférences et autres activités reliées au domaine horticole
- Participation à la 31<sup>e</sup> édition du Prix de journalisme en loisir
- Achat et distribution d'articles promotionnels au logo de la Fédération
- Présence à quelques événements chez nos membres (anniversaire de fondation, reconnaissance accordée à un bénévole, etc.)

#### Vie associative et coordination des activités de la Fédération

- Élaboration du nouveau Plan de développement organisationnel 2016-2020
- Modification des règlements généraux
- Mise à jour du dépliant de la Fédération
- Organisation et suivi de cinq réunions du conseil d'administration et de quatre réunions du conseil exécutif
- Accueil de sept nouveaux membres
- Remise d'un cadeau à Mme Thérèse Tourigny en remerciement de ses nombreuses années de service à la Fédération
- Révision du formulaire de remboursement des dépenses et frais de déplacement
- Amélioration du formulaire d'inscription à l'assemblée générale annuelle
- Aide financière accordée à 13 projets du programme *Initiation des jeunes à l'horticulture*
- Aide financière accordée à 10 projets du programme *L'horticulture et les aînés*
- Aide financière accordée à 5 projets du programme *Écologie et environnement*
- Remise de prix dans le cadre des concours *Marie-Victorin* et *Suzanne-Brûlotte*
- Création d'un nouveau concours *Jardins en communauté*
- Demande de soumissions et choix d'une nouvelle firme d'expert-comptable
- Adoption d'une grille tarifaire pour la publicité

#### Partenariats

- La Fédération a conclu avec des partenaires associatifs, institutionnels ou privés des ententes formelles ou entretient des collaborations à divers titres. Citons par exemple :
  - Le Jardin botanique de Montréal
  - Le Jardin universitaire Roger-Van den Hende de Québec
  - Premier Horticulture
  - Garant
  - Fafard
  - W. H. Perron
- Ententes pour de nouveaux avantages (magazines) offerts aux membres :
  - Regroupement QuébecOiseaux (QuébecOiseaux)
  - Fédération interdisciplinaire de l'horticulture ornementale du Québec (Québec Vert)
  - Amis du Jardin botanique de Montréal (Quatre-Temps)
- Ententes pour l'ajout de nouveaux privilèges (rabais) aux membres :
  - Via Rail Canada
  - Choice Hotels
  - Riotel
  - Discount
- Ententes ponctuelles avec des commanditaires  
Ces commanditaires offrent des commandites sous forme monétaire ou matérielle (cadeaux) lors d'événements, tels la Journée de la Fédération ou les rencontres régionales.
- Recherche constante de dons et subventions

Les membres du conseil d'administration s'impliquent dans les dossiers : les présentations Power Point d'aujourd'hui sont dues au travail de plusieurs administrateurs; d'autres ont donné du temps dans divers dossiers, dont le site Internet, les programmes, la publicité et les rencontres régionales, chacun selon ses compétences. Nous sollicitons encore et toujours votre participation active afin de nous aider à maximiser les nombreux services et avantages que la Fédération offre à ses membres.

De nouveaux projets s'ajoutent souvent en cours d'année mais notre priorité demeure toujours le maintien de la qualité des services que nous offrons à nos membres.

Je vous dévoile notre nouveau *credo*

#### *Cultivons notre mieux-être collectif*

Tous les services de secrétariat sont centralisés au siège social situé à Montréal.

Avant de terminer, j'offre mes remerciements à Mme Sonia Houle, qui voit au fonctionnement et à l'administration de la Fédération, ensuite aux membres du conseil exécutif et à ceux du conseil d'administration, aux bénévoles de la Fédération, à nos commanditaires comme aux commanditaires des sociétés et comités, et à tous ceux qui donnent leur appui à notre Fédération d'une manière ou d'une autre.

*\* Ce rapport a été présenté par le président, Yves Chantal, lors de l'assemblée générale annuelle de la Fédération tenue le 13 août 2016.*



## Suite des communiqués

### SEMAINE QUÉBÉCOISE DE RÉDUCTION DES DÉCHETS

15 au 23 octobre 2016



La Semaine québécoise de réduction des déchets (SQRD), unique campagne annuelle d'informations et de mobilisation à la réduction des déchets déployée aux quatre coins du Québec, existe depuis plus de 15 ans!

Elle compte parmi les célébrations environnementales les plus importantes de la province pour la sensibilisation des citoyens sur leur capacité à participer au changement.

Action RE-buts est une coalition citoyenne, organisée sous forme d'organisme à but non lucratif, dont la mission est d'encourager l'élaboration et la mise en œuvre des projets favorisant une gestion écologique et économique des matières résiduelles selon la hiérarchie des 3R (Réduction, Réemploi, Recyclage et Compostage) en mettant l'accent sur la réduction à la source.

Rappelons-nous : le meilleur déchet est celui que l'on ne produit pas.

Quelques chiffres selon Recyc-Québec 2006 :

- 13 millions de tonnes de déchets par an au Québec
- 47 % de gaspillage alimentaire a lieu à la maison
- 44 % de matières organiques compostables
- 37 % de matières résiduelles recyclables

Information sur la SQRD :  
sqrd.org, www.sqrd.org

Information sur les 3R :  
www.actionrebuts.org

## JOURNÉE INTERNATIONALE DES BÉNÉVOLES

Le 5 décembre



Des millions d'heures sont consacrées annuellement au bénévolat.

La Fédération des sociétés d'horticulture et d'écologie du Québec profite de cette journée pour rendre hommage à ses bénévoles, aux membres du conseil d'administration et à tous ceux et celles qui collaborent avec eux ainsi que tous les bénévoles qui œuvrent dans vos sociétés et organismes.

Ils donnent généreusement temps et énergie pour participer activement à la vie économique et sociale de la communauté.

### LES JARDINS DE QUATRE-VENTS



En 2017, ces jardins seront de nouveau ouverts au public pendant quatre journées en juillet et en août.

Les billets seront en vente à partir de décembre 2016.

Pour connaître les dates et vous procurer vos billets, rendez-vous sur le site Internet du Centre écologique de Port-au-Saumon au [www.cepas.qc.ca](http://www.cepas.qc.ca).

## Les événements

### Les mardis aux oiseaux

Parc Marie-Victorin  
385, boulevard Marie-Victorin, Kingsey Falls

Du 6 septembre aux 4 octobre

Excursions guidées dans les jardins du parc avec Guy Huot, auteur de « L'observation des oiseaux aux Québec ».

Groupe 1 : 13 h à 14 h 30

Groupe 2 : 14h 30 à 16 h

Réservez votre place à l'accueil.

12 personnes maximum par groupe.

Courriel : [info@parcmariévictorin.com](mailto:info@parcmariévictorin.com)

### Centre régional d'initiatives et de formation en agriculture de Coaticook

125, rue Morgan, Coaticook

Le 20 octobre 2016

Soyez des nôtres pour cette 20e exposition annuelle. Présentation d'aménagements par les élèves des programmes horticoles. Admission gratuite.

Information : 819 849-9588, poste 216

Courriel : [dircrifa@cshc.qc.ca](mailto:dircrifa@cshc.qc.ca)

Site Internet : [crifa.cshc.qc.ca](http://crifa.cshc.qc.ca)

### Divers événements horticoles au Jardin botanique de Montréal

4101, rue Sherbrooke Est, Montréal

### La violette fête la rentrée

Le 24 septembre 2016

De 9 h à 15 h

L'activité aura lieu dans le complexe d'accueil.



Pendant cette journée, nous serons disponibles pour informer le grand public sur la culture de la violette africaine et des gesnériacées. Il nous fera plaisir de répondre aux questions et fournir des conseils aux visiteurs qui pourront également assister à quelques démonstrations.



## Les conseils d'Albert

### Cultivez des petits fruits en contenant

Pourquoi ne pas cultiver des bleuets et des framboises en pot sur votre terrasse? Eh oui! La culture des petits fruits en contenant est une chose possible, à la portée de tous. Voici quelques arbustes fruitiers aux dimensions réduites qui produisent des fruits savoureux.

#### Framboisier Raspberry Shortcake™

Voilà un sympathique petit framboisier qui produit au cœur de l'été une abondance de petits fruits rouges. Comme ses tiges sont glabres, c'est-à-dire sans épines, la cueillette des fruits est d'autant plus facile. Cet arbuste fruitier au port compact n'atteint guère plus de 80 cm de hauteur sur 60 cm de largeur. Il est rustique en zone 5, donc bien adapté aux conditions climatiques qui sévissent dans le sud de notre province. Puisqu'il est robuste, vigoureux et qu'il s'adapte à presque toutes les conditions, ce framboisier nécessite peu de soins et peut être aisément cultivé en contenant, même sur une terrasse ou un balcon très exposés aux vents.

#### Camerisier

La camerise est un petit fruit très original, de couleur bleue violacée comme le bleuet, mais dont la forme est plutôt allongée et cylindrique. Ce fruit riche en vitamine C et en antioxydants est produit par un arbuste – le camérisier (*Lonicera caerulea* var. *edulis*) – qui atteint environ 1,2 à 1,5 mètre de hauteur sur 1 mètre de largeur. Son goût rappelle à la fois ceux du bleuet et de la framboise, avec une pointe de rhubarbe. Autre caractéristique fort intéressante, la camerise est le premier petit fruit qu'on puisse cueillir puisqu'elle arrive à maturité en juin, tout juste avant les fraises! Comme les camérisiers ne sont pas auto-fertiles, il faut donc cultiver un plant mâle, tel que 'Berry Blue', en compagnie des plants femelles. Très rustique, cet arbuste peut survivre aisément à une température hivernale de -40 C et la fleur éclose peut supporter un gel de -7 °C!

#### Bleuetier Jelly Bean™

Si vous n'avez qu'un seul arbuste fruitier à cultiver sur votre terrasse, je vous suggère fortement d'opter pour le bleuetier Jelly Bean™. Cet arbuste aux petites dimensions, spécialement développé pour la culture en pot, offre une abondante production de fruits aux multiples vertus. Le bleuetier Jelly Bean™ est attrayant à divers moments de la saison. Vers la fin du printemps, il forme des petites fleurs blanches retombantes. Par la suite, en juillet et en août, il produit des fruits charnus bleus foncés légèrement acidulés. Une fois l'automne venu, son feuillage se colore de rouge vif. Ressemblant à un buis avec son feuillage très dense de forme arrondie, le bleuetier Jelly Bean™ atteint au maximum 60 cm de hauteur. Ses bourgeons à fleurs peuvent résister à une température de -32 C. N'oubliez pas de fournir à cet arbuste un terreau acide, riche en tourbe de sphagnum.

Une vente de plante est aussi au programme; nous proposerons une variété de violettes de collection et d'autres gesnériacées ainsi que des boutures. Toutes les plantes ont été cultivées par nos membres.

L'activité est gratuite pour tous.

Il faut toutefois noter que, bien que l'accès au complexe d'accueil (et donc à l'activité) soit gratuite, des frais s'appliquent pour ceux qui souhaitent visiter le Jardin botanique ou les serres.

### Jardins de lumière

Du 2 septembre au 31 octobre 2016  
De 9 h à 21 h

Quand surgit la pénombre, les jardins s'illuminent pour inviter petits et grands à déambuler le long des sentiers.

Alors que les lanternes multicolores leur racontent une nouvelle histoire, la nature se pare de couleurs lumineuses surprenantes.



### Jardin de Chine

Entourées de grues et de tortues de bronze, les lanternes illuminées relatent la vie du Fils du Ciel, l'empereur de Chine.

Plongez au cœur de la Cité interdite de Beijing pour assister aux grands moments de la vie du souverain, depuis son intronisation jusqu'à son mariage.

### Jardin japonais

Partie intégrante de la culture japonaise, le cycle des saisons anime la nature à travers de spectaculaires changements.

Découvrez les arbres, les cascades et les pierres sous un nouvel éclairage, comme si vous étiez dans un autre univers.

Droits d'entrée Jardins de lumière

Information : 514 872-1400

Site Internet : [calendrier.espacepourlavie.ca/jardins-de-lumiere](http://calendrier.espacepourlavie.ca/jardins-de-lumiere)

### Le Grand Bal des citrouilles

Du 30 septembre au 31 octobre 2016  
De 9 h à 21 h



Tout, tout, tout, vous saurez tout sur les courges! Petites, grosses, rondes ou allongées, elles se déguisent toutes et vous donnent rendez-vous au Comptoir des courges pour l'Halloween.

À l'occasion du concours de citrouilles, la gentille sorcière Esméralda vous invite dans la Grande serre pour faire la tournée de quelque 800 courges décorées par des élèves et des visiteurs.

Information : 514 872-1400

Site Internet : [calendrier.espacepourlavie.ca/le-grand-bal-des-citrouilles](http://calendrier.espacepourlavie.ca/le-grand-bal-des-citrouilles)

Notre adresse courriel : [fsheq@fsheq.com](mailto:fsheq@fsheq.com)



Visitez notre site web  
[www.whperron.com](http://www.whperron.com)



**W.H.PERRON**



Pour un catalogue gratuit  
[courrier@whperron.com](mailto:courrier@whperron.com)

450 682-9071 / 1 800 723-9071



[www.passionjardins.com](http://www.passionjardins.com)

**Nous  
cultivons  
la passion.**

## Les livres

### FASCINANTS INSECTES

**Jean-Pierre Bourassa**

180 pages. Prix : 24,95 \$

Éditions Multimondes



Opportunistes comme nul autre dans le règne animal, les insectes ont démontré d'incroyables stratégies d'adaptation depuis leur apparition. Ils ont côtoyé les premiers animaux, les dinosaures et les humains. Ils ont conquis la planète!

Découvrez la vie d'une sélection des insectes les plus intrigants où règnent des histoires de séduction, de pouvoir, de compétition et d'intervention territoriale.

### CES PLANTES QUI ONT MARQUÉ L'HISTOIRE

**Hélène Tierchant**

192 pages. Prix : 43,95 \$

Éditions Ulmer



Qui se souvient que des fanatiques invoquèrent l'aubépine pour perpétrer les massacres de la Saint-Barthélemy? Que sous le règne de Louis XIV un ingénieur mit au point une bombe à l'aconit? Sait-on que fleurs, plantes ou arbres ont depuis l'aube des temps joué un rôle historique? Symboles religieux, emblèmes politiques, signes de ralliement, ils ont été des objets d'études pour les scientifiques, des sources d'inspiration pour les artistes. Découvrez l'histoire de ces plantes qui ont défrayé la chronique au fil des siècles.

### FLEURS SAUVAGES

**Roger Tory Peterson**

128 pages. Prix : 12,95 \$

Éditions Broquet



Conçu pour les naturalistes débutants, ce guide comprend 188 espèces de fleurs sauvages les plus communes et les plus remarquables du nord-est et du centre de l'Amérique du Nord.

Une introduction présente des trucs pour faciliter l'observation et l'identification des fleurs sauvages sur le terrain. L'ouvrage présente des illustrations en couleurs accompagnant des descriptions claires et concises de chaque fleur sauvage.

### LE COMPOST POURQUOI? COMMENT?

**Lili Michaud**

260 pages. Prix : 27,95 \$

Éditions Multimondes



Le compostage demeure la méthode par excellence pour valoriser les matières organiques, soit près de 44 % de nos déchets, qui doivent être détournées des lieux d'enfouissement où elles causent d'importants dommages à l'environnement. C'est même devenu un enjeu de taille dans la

lutte contre les changements climatiques.

Que vous choisissiez de faire votre propre compost ou que vous contribuiez à la collecte municipale, vous trouverez les réponses à vos questions, un tableau détaillé des matériaux compostables et des différentes méthodes de transformation : un outil unique en son genre.



## LE FESTIN QUOTIDIEN

Yves Gagnon

288 pages. Prix : 29,95 \$

Éditions Colloïdales



En adoptant une approche alimentaire éthique, l'humain, tout en contribuant à sa santé et à son mieux être, réduit son empreinte écologique.

L'auteur décline une approche alimentaire santé et responsable et propose une table festive

arrimée au terroir et aux saisons. Les deux cents recettes faciles à réaliser qu'on y retrouve témoignent de sa passion pour le règne végétal et de son adhésion à une gastronomie libre et métissée, engagée et ouverte.

## GUIDE ÉCLAIR - ARBRES DU QUÉBEC

Michael D. Williams

Prix : 9,95 \$

Éditions Broquet



Ce petit guide, qui se plie comme une carte routière, présente des dizaines d'espèces que l'on trouve au Québec. Bien illustré, de consultation facile, simple et pratique, il se glisse facilement dans la poche ou dans un sac. De plus, le papier utilisé et traité en conséquence résiste à l'eau et aux mauvais traitements.

La référence facile à apporter avec vous en balade, à vélo, en montagne ou en forêt.

## Anecdote culturelle

### LES CAROTTES SONT CUITES

Légume de prédilection des pauvres qui ne "vivaient que de carottes", on en est venu au XIXe siècle à décrire les personnes mourantes par l'expression : « avoir ses carottes cuites ». La Seconde Guerre mondiale lui a assuré une importance historique dans la mémoire collective lorsqu'elle fut reprise comme code lors du Jour J : « Les carottes sont cuites, je répète, les carottes sont cuites » était le signal pour déclencher des opérations dans les territoires occupés.

# PROMIX®

NOUVEAU LOOK!

WITH/AVEC MYCOACTIVE®

- Le choix des professionnels depuis 1968
- Emballages attrayants et élégants
- Nouveaux produits pour 2016; semences à gazon et engrais à pelouse!

1800 667-5366  
VISIT [FINDGROWTOPIA.COM](http://FINDGROWTOPIA.COM)

PRO-MIX® is a registered trademark of Premier Tech Ltd. or its affiliated companies © Premier Tech Ltd. All rights reserved.

## LES ARTISANS DU PAYSAGE

CONCEPTION | RÉALISATION | ENTRETIEN COMPLET

7668, BOUL. WILFRID-HAMEL, QUÉBEC, QC G2G 1C1  
418.871.VERT | [WWW.ARTISANSDUPAYSAGE.COM](http://WWW.ARTISANSDUPAYSAGE.COM)

